



Ассамблея

Distr.: General
13 June 2006
Russian
Original: English

Двенадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
7–18 августа 2006 года

Выборы для заполнения вакансии в Финансовом комитете в соответствии с разделом 9 приложения к Соглашению об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

Записка Генерального секретаря

1. Совету предлагается принять к сведению, что Танадори Иномата (Япония) с 5 июня 2006 года ушел в отставку с поста члена Финансового комитета. Г-н Иномата был избран членом Финансового комитета в июле 2001 года на пятилетний срок начиная с 1 января 2002 года.
2. В пункте 5 раздела 9 приложения к Соглашению об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву («Соглашение») предусматривается, что в случае смерти, потери трудоспособности или ухода члена Финансового комитета в отставку до истечения срока его полномочий Ассамблея избирает на оставшийся срок полномочий члена Комитета, представляющего тот же географический регион или ту же группу государств.
3. В соответствии с разделом 9 Соглашения в состав Финансового комитета входят 15 членов, обладающих надлежащей квалификацией в финансовых вопросах. Члены Финансового комитета избираются Ассамблеей.
4. В письме от 22 мая 2006 года Посольство Японии в Кингстоне информировало Секретариат Органа о выдвижении на вакантный пост в Финансовом комитете кандидатуры Синити Яманаки, заместителя директора Отдела политики в области национальной безопасности Бюро внешней политики Министерства иностранных дел. Биографические сведения¹ о г-не Яманаки приводятся в приложении к настоящему документу.

¹ Воспроизводятся на том языке, на котором они были представлены.



Annex

Curriculum vitae

Shinichi Yamanaka (Japan)

Date of birth: 16 March 1959

Family: Married, three children

Education

1. Bachelor of Arts in Law, Soka University, Tokyo, Japan, March 1981
2. Postgraduate Diploma in Economics, University of St. Andrews, Scotland, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, June 1984

Professional career

1981	Ministry of Foreign Affairs, Tokyo
1981–1982	First International Organizations Division, Economic Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs
1982–1984	Embassy of Japan, London
1984–1986	Vice-Consul, Consulate of Japan, Kota Kinabalu, Malaysia
1986–1988	Third Secretary, Embassy of Japan, Budapest
1988–1991	Economic Security Division, Economic Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs
1991–1993	United Nations Policy Division, United Nations Bureau, Ministry of Foreign Affairs
1993–1995	United Nations Administration Division, Foreign Policy Bureau, Ministry of Foreign Affairs
1995–1998	Second Secretary, later First Secretary, Permanent Mission of Japan to the International Organizations, Vienna
1995–1996	Point of Contact for Nuclear Suppliers Group, Vienna
1998–2000	Chief Consul, Consulate-General of Japan, Mumbai, India
2000–2004	First Secretary, Permanent Mission of Japan to the United Nations
2004–2006	Deputy Director, National Security Policy Division, Foreign Policy Bureau, Ministry of Foreign Affairs
2006–present	Deputy Director, Western Europe Division, European Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs

Membership in multilateral bodies

1997–1998	Vice-Chairman of Advisory Group, Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization
2001	Vice-Chairman of the Committee for Programme and Coordination, United Nations

International meetings and conferences attended

United Nations

- General Assembly (Fifth Committee)
- Committee for Programme and Coordination
- Committee on Conferences

International Atomic Energy Agency

- General Conference
- Board of Governors
- Programme and Budget Committee

Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization

- Preparatory Commission
- Working Group A
- Working Group B
- Advisory Group

Nuclear Suppliers Group

Zangger Committee

Coordinating Committee for Multilateral Export Controls

Missile Technology Control Regime

Association of Southeast Asian Nations Regional Forum
